

PRIVATE INTERNATIONAL LAW IN RUSSIA

SECOND EDITION

OLGA VOROBIEVA



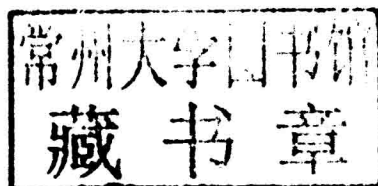
Wolters Kluwer
Law & Business

Private International Law in Russia

Olga Vorobieva

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Private International Law.

General Editors: Roger Blanpain, Frank Hendrickx
Volume Editor: Bea Verschraegen



Wolters Kluwer
Law & Business

Published by:

Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:

Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:

Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-5337-1

This title is available on www.kluwerlawonline.com

© 2015, Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and Bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.

Table of Contents

The Author	3
List of Abbreviations	11
General Introduction	15
§1. HISTORICAL DEVELOPMENT	15
§2. GENERAL PRINCIPLES	22
§3. NATURE AND SCOPE	23
Part I. General Principles (Choice of Law Technique)	27
Chapter 1. Sources of PIL	27
§1. NATIONAL LAW	27
§2. MULTILATERAL AND BILATERAL TREATIES	31
§3. CUSTOMARY LAW	35
§4. JUDICIAL AND ARBITRATION PRACTICE	36
§5. DOCTRINE	37
Chapter 2. Connection	39
§1. CHOICE OF LAW RULES (CONFLICT OF LAWS RULES)	39
I. General Systematization of Conflict of Laws Rules	39
A. Total/Partial (Bilateral/Unilateral) Conflict Rules	39
B. Mandatory/Default Rules	39
C. Single/Alternative/Cumulative Connections	40
II. The Function and Elements of a Conflict of Laws Rule	40
III. Legal Consequences	41
	5

Table of Contents

§2. RELEVANT CONTACT	43
§3. CONNECTING FACTORS	44
I. Nationality	44
II. Domicile (Place of Residence)	45
III. Habitual Residence and Temporary Residence	48
IV. Connecting Factors Relating to Legal Persons	
Residence of Legal Persons	48
A. Place of Incorporation (Foundation)	49
B. Situs of a Legal Person	49
C. Situs of Activity of a Legal Person	50
D. Theory of Control	50
V. <i>Lex Loci Actus</i>	51
VI. <i>Lex Loci Delicti</i>	52
VII. <i>Lex Rei Sitae</i>	52
VIII. Intention of the Parties	52
§4. COMBINATION OF CONNECTING FACTORS	52
Chapter 3. Basic Terms	54
§1. CHARACTERIZATION (CLASSIFICATION)	54
§2. PRELIMINARY QUESTION ASSIMILATION	56
§3. <i>RENOI</i>	57
§4. GENERAL CHOICE OF LAW RULE/SEPARATE CHOICE OF LAW RULE	58
§5. <i>ORDRE PUBLIC</i> (PUBLIC POLICY)	59
§6. EVASION OF THE LAW/APPLICATION OF IMPERATIVE NORMS REGARDLESS OF <i>LEX CAUSAE</i>	62
Part II. Rules of Choice of Law	67
Chapter 1. Persons	67
§1. NATURAL PERSONS	67
I. Legal Status of Foreign Persons in Russia	67
II. Legal Capacity	69
III. Name	71
IV. Nationality	72
§2. LEGAL PERSONS	76

Table of Contents

I. Corporations and Other Registered Entities with the Status of a Legal Person	76
II. Unincorporated Associations and Enterprises	78
 Chapter 2. Obligations	 79
§1. LAW OF CONTRACTS	79
I. Autonomy of the Parties	79
II. No Choice of Law by the Parties	83
III. Legal Form of a Contract	85
IV. Scope of the Law of Contract	88
V. Formation and Validity	89
VI. Performance, Breach, and Rescission of Contract	90
VII. Interpretation	91
 §2. PARTICULAR CONTRACTS	 92
I. Employment Contracts	92
A. Employment of Foreign Persons in Russia	94
B. Employment of Russian Residents by Non-Russian Employers in Russia	99
C. Employment of Russian Citizens Abroad	99
II. Insurance Contract	99
III. Consumer Contracts	101
IV. Contracts of Carriage	103
V. Leasing, Factoring, Franchising	105
A. Leasing	105
B. Factoring	107
C. Franchising	108
VI. Credit Agreements	109
VII. Negotiable Instruments	109
A. Bill of Exchange	109
B. Cheques	111
 §3. NON-CONTRACTUAL OBLIGATIONS	 113
I. Law of Torts	113
A. <i>Lex Loci Delicti Commissi</i> and Exceptions from It	113
B. Scope of Application of <i>Lex Causae</i>	117
II. <i>Negotiorum Gestio</i> (Conducting Someone Else's Affairs Without the Authority to Do So)	118
III. Unjust Enrichment	118
 Chapter 3. Law of Property	 119
§1. GENERAL RULES	119
I. <i>Lex Rei Sitae</i>	119
II. Movable and Immovable Property	121

Table of Contents

III. Property as an Object of Transaction. Transfer of Property	121
§2. SPECIAL RULES	123
I. Goods during Transit	123
II. Transactions Securing Other Obligations	123
§3. OWNERSHIP RIGHTS OF FOREIGN PERSONS IN RUSSIA	124
Chapter 4. Intangible Property Rights	126
§1. INTELLECTUAL PROPERTY IN GENERAL	126
§2. PATENT LAW	127
§3. TRADEMARKS, SERVICE MARKS, AND APPELLATIONS OF ORIGIN OF GOODS	129
§4. COPYRIGHT LAW	130
§5. CONTRACTS ON TRANSFER OF INTELLECTUAL PROPERTY	132
§6. RIGHTS OF PERSONALITY	134
Chapter 5. Company Law	136
§1. LEGAL REGIME OF COMPANIES WITH FOREIGN INVESTMENTS	136
§2. FORMATION OF A COMPANY	137
§3. STOCK AND STOCKHOLDERS	139
§4. COMPANY RESIDENCE	140
§5. LIABILITY	141
§6. COMPANY REORGANIZATION: MERGER, AFFILIATION, DIVISION, SEPARATION, AND TRANSFORMATION	142
§7. LIQUIDATION OF A COMPANY BANKRUPTCY	143
Chapter 6. Family Law	144
§1. SOURCES OF REGULATION	144
§2. ENGAGEMENT AND EXTRA-MARITAL COHABITATION	145

Table of Contents

§3. MARRIAGE	145
I. Validity (Capacity, Form)	146
II. Dissolution of Marriage	147
III. Legal Effect of Marriage	148
IV. Spousal Maintenance	149
V. Custody of Minors and Child Support	150
VI. Legitimization and Adoption	150
VII. Guardianship and Curatorship (Tutorship)	153
 Chapter 7. Succession Law	 155
§1. <i>LEX SUCCESSIONIS</i>	155
§2. TESTAMENTARY DISPOSITION	156
I. Validity of Wills and Revocation of Wills	156
II. Interpretation	157
 Part III. Annex: International Civil Procedure	 159
 Chapter 1. Sources of ICP	 159
 Chapter 2. Grounds for National Jurisdiction: Sovereignty or the <i>Lex Fori</i> Principle	 161
 Chapter 3. International Jurisdiction	 162
§1. STATUTORY FORUMS AND PROCEDURAL RIGHTS OF FOREIGN PERSONS	162
§2. CHOICE OF FORUM AGREEMENTS	167
§3. INTERNATIONAL SERVICE	169
 Chapter 4. Recognition and Enforcement of Foreign Judgments	 171
 Chapter 5. International Arbitration	 175
 Selected Bibliography	 185
 Index	 201

Private International Law in Russia

Olga Vorobieva

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Private International Law.

General Editors: Roger Blanpain, Frank Hendrickx
Volume Editor: Bea Verschraegen



Wolters Kluwer
Law & Business

Published by:
Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:
Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:
Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-5337-1

This title is available on www.kluwerlawonline.com

© 2015, Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and Bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.

The Author



Dr Olga Vorobieva, Candidate of Legal Sciences (Russian scientific degree, 1979), LL.M. (USA, 1999), is a Senior Legal Researcher (on leave) at the Institute of State and Law of the Russian Academy of Sciences, which she joined in 1978. In the Institute, she has worked in the Division for International Economic Relations and Private International Law. She has been involved in the legal research on general conflict of laws matters and specifically focused on the legal aspects of international scientific and technical cooperation and intellectual property protection. Until 1995, Dr Vorobieva was also a

Senior Partner at the Russian law firm 'Yust' (Moscow) where she actively worked on the legal matters of international business transactions. Since 1995, Dr Vorobieva has been living in the United States. She is currently employed by the law firm Hoskin Farina & Kampf, P.C. (Grand Junction, Colorado). Dr Vorobieva is the author and co-author of numerous books and articles and has delivered papers at various international legal conferences, symposia, and seminars.

The Author

Table of Contents

The Author	3
List of Abbreviations	11
General Introduction	15
§1. HISTORICAL DEVELOPMENT	15
§2. GENERAL PRINCIPLES	22
§3. NATURE AND SCOPE	23
Part I. General Principles (Choice of Law Technique)	27
Chapter 1. Sources of PIL	27
§1. NATIONAL LAW	27
§2. MULTILATERAL AND BILATERAL TREATIES	31
§3. CUSTOMARY LAW	35
§4. JUDICIAL AND ARBITRATION PRACTICE	36
§5. DOCTRINE	37
Chapter 2. Connection	39
§1. CHOICE OF LAW RULES (CONFLICT OF LAWS RULES)	39
I. General Systematization of Conflict of Laws Rules	39
A. Total/Partial (Bilateral/Unilateral) Conflict Rules	39
B. Mandatory/Default Rules	39
C. Single/Alternative/Cumulative Connections	40
II. The Function and Elements of a Conflict of Laws Rule	40
III. Legal Consequences	41

Table of Contents

§2. RELEVANT CONTACT	43
§3. CONNECTING FACTORS	44
I. Nationality	44
II. Domicile (Place of Residence)	45
III. Habitual Residence and Temporary Residence	48
IV. Connecting Factors Relating to Legal Persons	
Residence of Legal Persons	48
A. Place of Incorporation (Foundation)	49
B. Situs of a Legal Person	49
C. Situs of Activity of a Legal Person	50
D. Theory of Control	50
V. <i>Lex Loci Actus</i>	51
VI. <i>Lex Loci Delicti</i>	52
VII. <i>Lex Rei Sitae</i>	52
VIII. Intention of the Parties	52
§4. COMBINATION OF CONNECTING FACTORS	52
Chapter 3. Basic Terms	54
§1. CHARACTERIZATION (CLASSIFICATION)	54
§2. PRELIMINARY QUESTION ASSIMILATION	56
§3. <i>RENOI</i>	57
§4. GENERAL CHOICE OF LAW RULE/SEPARATE CHOICE OF LAW RULE	58
§5. <i>ORDRE PUBLIC</i> (PUBLIC POLICY)	59
§6. EVASION OF THE LAW/APPLICATION OF IMPERATIVE NORMS REGARDLESS OF <i>LEX CAUSAE</i>	62
Part II. Rules of Choice of Law	67
Chapter 1. Persons	67
§1. NATURAL PERSONS	67
I. Legal Status of Foreign Persons in Russia	67
II. Legal Capacity	69
III. Name	71
IV. Nationality	72
§2. LEGAL PERSONS	76

Table of Contents

I. Corporations and Other Registered Entities with the Status of a Legal Person	76
II. Unincorporated Associations and Enterprises	78
Chapter 2. Obligations	79
§1. LAW OF CONTRACTS	79
I. Autonomy of the Parties	79
II. No Choice of Law by the Parties	83
III. Legal Form of a Contract	85
IV. Scope of the Law of Contract	88
V. Formation and Validity	89
VI. Performance, Breach, and Rescission of Contract	90
VII. Interpretation	91
§2. PARTICULAR CONTRACTS	92
I. Employment Contracts	92
A. Employment of Foreign Persons in Russia	94
B. Employment of Russian Residents by Non-Russian Employers in Russia	99
C. Employment of Russian Citizens Abroad	99
II. Insurance Contract	99
III. Consumer Contracts	101
IV. Contracts of Carriage	103
V. Leasing, Factoring, Franchising	105
A. Leasing	105
B. Factoring	107
C. Franchising	108
VI. Credit Agreements	109
VII. Negotiable Instruments	109
A. Bill of Exchange	109
B. Cheques	111
§3. NON-CONTRACTUAL OBLIGATIONS	113
I. Law of Torts	113
A. <i>Lex Loci Delicti Commissi</i> and Exceptions from It	113
B. Scope of Application of <i>Lex Causae</i>	117
II. <i>Negotiorum Gestio</i> (Conducting Someone Else's Affairs Without the Authority to Do So)	118
III. Unjust Enrichment	118
Chapter 3. Law of Property	119
§1. GENERAL RULES	119
I. <i>Lex Rei Sitae</i>	119
II. Movable and Immovable Property	121

Table of Contents

III. Property as an Object of Transaction. Transfer of Property	121
§2. SPECIAL RULES	123
I. Goods during Transit	123
II. Transactions Securing Other Obligations	123
§3. OWNERSHIP RIGHTS OF FOREIGN PERSONS IN RUSSIA	124
Chapter 4. Intangible Property Rights	126
§1. INTELLECTUAL PROPERTY IN GENERAL	126
§2. PATENT LAW	127
§3. TRADEMARKS, SERVICE MARKS, AND APPELLATIONS OF ORIGIN OF GOODS	129
§4. COPYRIGHT LAW	130
§5. CONTRACTS ON TRANSFER OF INTELLECTUAL PROPERTY	132
§6. RIGHTS OF PERSONALITY	134
Chapter 5. Company Law	136
§1. LEGAL REGIME OF COMPANIES WITH FOREIGN INVESTMENTS	136
§2. FORMATION OF A COMPANY	137
§3. STOCK AND STOCKHOLDERS	139
§4. COMPANY RESIDENCE	140
§5. LIABILITY	141
§6. COMPANY REORGANIZATION: MERGER, AFFILIATION, DIVISION, SEPARATION, AND TRANSFORMATION	142
§7. LIQUIDATION OF A COMPANY BANKRUPTCY	143
Chapter 6. Family Law	144
§1. SOURCES OF REGULATION	144
§2. ENGAGEMENT AND EXTRA-MARITAL COHABITATION	145

Table of Contents

§3. MARRIAGE	145
I. Validity (Capacity, Form)	146
II. Dissolution of Marriage	147
III. Legal Effect of Marriage	148
IV. Spousal Maintenance	149
V. Custody of Minors and Child Support	150
VI. Legitimization and Adoption	150
VII. Guardianship and Curatorship (Tutorship)	153
 Chapter 7. Succession Law	 155
§1. <i>LEX SUCCESSIONIS</i>	155
§2. TESTAMENTARY DISPOSITION	156
I. Validity of Wills and Revocation of Wills	156
II. Interpretation	157
 Part III. Annex: International Civil Procedure	 159
 Chapter 1. Sources of ICP	 159
 Chapter 2. Grounds for National Jurisdiction: Sovereignty or the <i>Lex Fori</i> Principle	 161
 Chapter 3. International Jurisdiction	 162
§1. STATUTORY FORUMS AND PROCEDURAL RIGHTS OF FOREIGN PERSONS	162
§2. CHOICE OF FORUM AGREEMENTS	167
§3. INTERNATIONAL SERVICE	169
 Chapter 4. Recognition and Enforcement of Foreign Judgments	 171
 Chapter 5. International Arbitration	 175
 Selected Bibliography	 185
 Index	 201